



UNIUNEA DEMOCRATICĂ A SLOVACILOR ȘI CEHILOR DIN ROMÂNIA
DEMOKRATICKÝ ZVÄZ SLOVÁKOV A ČECHOV V RUMUNSKU
FILIALA ZONALĂ ARAD – ARADSKÁ OBLASŤ

315500 NÄDLAC, str. Independenței nr. 36, jud. Arad, România

tel. 0040 - (0) 257 - 473 006, fax: 0040 - (0) 257 - 206 446, e-mail: hlasznik@dzscr.ro

Č. PXVIII 106 z 24.08. 2016

Vec: POZVANIE.

Aradská oblasť Demokratického zväzu Slovákov a Čechov v Rumunsku usporiada v období od 22. – 25. septembra 2016 v Nadlaku XVIII. prehliadku sólistov slovenskej ľudovej piesne

CEZ NADLAK JE...

Z tejto príležitosti pozývame na prehliadku aj dvoch sólistov z Vašej lokality (školy alebo organizácie).

Prosíme, aby ste nám účasť na prehliadke obratom písomne potvrdili na priloženej prihláške a zároveň zaslali aj znotovaný materiál alebo audionahrávku dvoch piesní – jedna pomalá a jedna rýchla (viď pravidlá) – s ktorými Vaši sólisti vystúpia v rámci programu (pre podrobnejšie informácie - priložené materiály).

Organizátori zabezpečujú pre účastníkov ubytovanie a stravu na celú dobu pobytu. Cestovné a poistenie hradí vysielajúca strana alebo účastník.

Poznamenávame, že prítomnosť účastníkov v Nadlaku od štvrtka do nedele je nutná, pretože každý súťažiaci skúša s orchestrom vo štvrtok, vystupuje v rámci súťažných koncertov v piatok a sobotu (každý deň po jednej piesni) a v nedeľu sa zúčastňuje galakonzertu a vyhlásenia výsledkov.

Potvrdenie o účasti a znotovaný materiál (prípadne audionahrávku) prosíme odoslať najneskôr do 5. septembra 2016. Prihlášku a znotovaný materiál prosíme zaslať mailom (hlasznik@dzscr.ro, hlasznik@gmail.com), faxom alebo klasickou poštou (adresa je uvedená v hlavičke pozvánky).

Tešíme sa na Vašu účasť a veríme, že prežijeme príjemné spoločné chvíle v Nadlaku.

S pozdravom,

Mgr. Pavel HLÁŠNIK
predseda OW



Mgr. Kristína JUCAN
riaditeľka prehliadky

Demokratický zväz Slovákov a Čechov v Rumunsku v súlade so svojou programovou deklaráciou a všeobecnými cieľmi usporiada pre zachovanie a rozvoj národnej identity Slovákov v Rumunsku aj rôzne kultúrne činnosti. V tomto zmysle sa Aradská oblasť DZSČR rozhodla počnúc rokom 1999 organizovať každoročne prehliadku sólistov slovenskej ľudovej piesne na Dolnej zemi.

Prehliadka dostala hneď od svojej prvej edície názov jednej z mnohých ľudových piesní, ktorá vo svojom texte nosí meno lokality, v ktorej sa prehliadka realizuje - Nadlaku. Je to **CEZ NADLAK JE...**

Počnúc svojou piatou edíciou sa prehliadka stala medzinárodným konkurzom, a teda v rámci nej súťažia tak domáci, ako aj zahraniční interpreti.

Keďže v rámci prehliadky ide aj o súťaž sólistov, z dôvodu zabezpečenia transparentie a objektívnosti organizačný výbor vypracoval nasledujúce

PRAVIDLÁ

Čl. 1. Prehliadka **CEZ NADLAK JE...** sa usporiada každoročne v jesenných mesiacoch v Nadlaku.

Čl. 2. Prehliadka má svoje logo.

Čl. 3. Súťažná časť prehliadky má tri vekové kategórie, a to:

- a) od 6 – 12 rokov;
- b) od 13 – 18 rokov;
- c) viac ako 18 rokov.

Je to súťaž sólistov, a teda prípadné skupiny (duettá a pod.) môžu vystupovať len mimo konkurzu.

Súťaž v danej kategórii sa uskutoční v prípade existencie aspoň troch súťažiacich.

Čl. 4. Každý účastník dostáva aspoň ďakovný list a podľa možnosti aj iné materiály s logom prehliadky.

Čl. 5. Prehliadka je koordinovaná organizačným výborom, ktorý sa skladá z predsedu Aradskej oblasti DZSČR, tajomníka Aradskej oblasti DZSČR, zástupcu Kultúrno-osvetovej odbornej komisie DZSČR a ďalších 4 - 6 členov.

Prehliadka má riaditeľa, ktorého menuje predsedníctvo Aradskej oblasti DZSČR na návrh predsedu oblasti.

Čl. 6. Hudobný sprievod sólistov je zabezpečený festivalovým orchestrom Cez Nadlak je... .

Čl. 7. Účastníci:

a) **sa prihlasujú** na prehliadku **prostredníctvom** kompletne vyplnenej **prihlášky** navrhnutej organizačným výborom, **ku ktorej sa prikladá znotovaný materiál vybraných piesní, respektíve audionahrávka (kazeta) s vybranými piesňami**. Prihlášku spolu s uvedenými materiálmi je nutné doručiť Aradskej oblasti DZSČR (na adresu, fax, resp. e-mail uvedený v hlavičke pozvánky) najneskôr mesiac pred konaním prehliadky;

b) **vyberú si dve slovenské ľudové piesne, a to jednu pomalú a jednu rýchlu**, ktoré budú reprezentatívne pre oblasť alebo lokalitu, z ktorej sólista prichádza;

c) **nebudú akceptované novokomponované skladby (valčíky atď.)** v opačnom prípade si porota vyhradzuje právo diskvalifikácie;

d) v prípade prvých dvoch kategórií (6 – 12 rokov i 13 – 18 rokov) vybrané piesne majú byť primerané veku;

e) prednes oboch piesní nepresiahne čistý čas na interpretáciu v dĺžke 4 minúty. V opačnom prípade si organizátori vymedzujú právo úpravy;

f) budú povinne vystupovať v ľudovom kroji, ktorý bude v súlade s regiónom, z ktorého pochádzajú vybrané piesne a podľa možnosti v súlade s tematikou predstavených piesní;

g) súťažiaci sa povinne zúčastnia skúšok podľa programu ustáleného organizačným výborom. V opačnom prípade môžu byť súťažiaci vylúčení z konkurzu.

Čl. 8. Prípadné špecifické otázky k interpretácii niektorej z vybraných piesní je potrebné uviesť v prihláške alebo telefonicky prekonzultovať s členmi organizačného výboru najneskôr dva týždne pred začiatkom prehliadky.

Z organizačných dôvodov nebudú akceptované zmeny piesní počas skúšok s orchestrom.

Čl. 9. Súťaž bude sledovaná odbornou porotou zloženou z 3 - 5 členov (podľa možnosti s hudobným vzdelaním), ktorá bude sledovať a hodnotiť nasledujúce prvky:

- a) čistota intonácie;
- b) dikcia;

- c) adaptácia interpretácie hudobného materiálu v súlade s odkazom textu;
- d) náročnosť vybranej piesne;
- e) celkový umelecký výkon: mimika, gestika atď.;
- f) hlasová technika.

Odborná porota hodnotí bodovacím systémom od 1 – 10 za každý z uvedených prvkov (a - f) na hodnotiacich hárkoch, ktoré pre každého člena poroty pripraví organizačný výbor.

Odborná porota môže udeliť aj tri rovnoprávne osobitné ceny, napríklad za:

- najlepšie domáci sólista;
- osobitosť kroja;
- výnimočný umelecký prednes;
- najlepšie vybraný kroj v súlade s tematikou zvolených piesní atď.

Čl. 10. Festivalový orchester udeľuje cena orchestra, ktorá je nezávislá na cenách udelených odbornou porotou a obecnstvom.

Čl. 11. Súťaž hodnotí aj obecnstvo, ktoré udelí svoju cenu spôsobom hlasovacích lístkov.

Na stanovenie výsledku hlasovania obecnstva o udelení svojej ceny sa utvorí 3-členná sčítacia komisia zložená z dvoch členov organizačného výboru a zástupcu obecnstva.

Čl. 12. Pieseň, s ktorou výhercovia jednotlivých cien vystúpia na galakoncerte určí odborná porota spolu s riaditeľom prehliadky.

Čl. 13. Prípadné nepredvídané situácie a zmeny je potrebné ihneď oznámiť odbornej porote alebo predsedovi organizačného výboru. Následne členovia odbornej poroty rozhodnú o danej situácii a prípadnom riešení.

PRIHLÁŠKA

na XVIII. prehliadku sólistov slovenskej ľudovej piesne v Nadlaku

CEZ NADLAK JE...

22. - 25. september 2016

Meno a priezvisko sólistu: _____

Organizácia, ktorú zastupuje: _____

_____ Dátum narodenia sólistu: _____

Stručný umelecký curriculum vitae: _____

Stručná charakteristika lokality, ktorú reprezentuje: _____

Názvy piesní: POMALÁ _____

_____ RÝCHLA _____

Kontaktná adresa a telefónne číslo, e-mail sólistu a organizácie: _____

Podpis:
